

# 5

## پنج کورتیلە چیرۆک

و. له ئینگلیزییەوه: عەبدوڵخالیق یەعقووبی



شەڕۆکی بارانی

نەینی

۱۹۸۰ ییسامبری

دیلە گەرە و پیاوگزی تەر بە دەست

مەیتی سەرچادە

## شەۋىكى بارانى

دۆلۆرئىز رووپ  
لە ژىر لىزمەى باراندا، جادەى كوئىستانىي جۆرجيا باش نەدەبىندرا. جودى  
كە پىكابتىكى دىزاوى لى دەخوڧى لە ناكاو پاى نايە سەر ستاپ بۆ  
مىسافىرىكى سىپى پۆش كە بە پىشوى سوارەو سوار بوو: «ئوتومبىلەكەم  
خراپ بوو!»  
«پزىشكى؟»  
«بەلى»

جودى ئەو شىتە جىنايەتكارى كە تازە لە خەستەخانەى نەخۆشە  
دەروونىيەكان راى كرىبوو پزىشكى كرى: «پزىشكى خەستەخانە؟» وىليام  
ئەو پىساو كوژەى كە تازە لە زىندان خۆى دەرباز كرى بوو بە درۆ گوتى:  
«بەلى»

## نەينى

«پىئوست ناكات ئەۋەندە خۆت نارەحت بەكى، واتسۆن»  
«بۆت بە داخم، ھۆلۇز، ھاتوومەتە سەر ئەو باۋەرەى كە ئاخىرىيەكەى پىشتت ۋە عەرز  
كەوت. ھەرگىز ناتوانى نەينى ئەم جىنايەتە ئاشكرا بەكى.» ھۆلۇز راۋەستا ۋە بە  
دەسكى مۆدەنەكەى ۋەك نىشانەى پىداگرى ئامازەيەكى كرى. «بۆت بە داخم كە ۋا  
نىيە. مەن باش دەزانم كى خاتوو ئۆر تىنگىنۆنى كوشتوۋە.»  
«زۆر سەيرە! نە شاھىدىكا! نە سەرە داۋىكا! كى ئەم كارەى كرىۋە؟»  
«مەن كرىۋەمە، واتسۆن»

## ۸ ديسامبرى ۱۹۸۰

كاترميتر ۸:۵۹ دوانيوهرۆ

دهيويد كانگالتون

ژنهكه كتيبه ميژووييهكهى دانا و ئاخىكى ههكيشا.  
«ئهو ژنهراڤ كاستيره، قهت قهت نهدهبوايه ههرىمى ئهمنيدا كوڤتاي جى هيشتبا.»  
پياوهكه بهپهله تر لهوه بوو گوڤى بداتى. گيتارهكهى ههگرت و بهرهو دهركه مى پيوهنا.  
«به جههههه، يوڤو. وهره با پوڤين.  
خهريكه وه درهنگ دهكهوين.»

## دايه كهوره و پياوكوژى تهور به دهست

پياو كوژى شىتى تهور به دهست له مالهكه نيزيك بووهوه. سهر لهبهري گهركه تالان  
كردبوو، هههبانهى خهنيمهتهكانى كهه و زۆر پر بيوو.  
پيريزنهكه به تهنيا له نيو مالهكهيدا دانيشتبوو و شتى دهچنى. پياوكوژهكه تهوره  
خويناوييهكهى بهرز كردهوه و زهنگى مالهكهى لندا. پيريزنهكه هيواش دهركهى كردهوه  
و چاوڤى له دهمو چاوى كرد.  
كوژه چكولهكه نهراندى: «شىتكه بۆ بخه بن تاوهو گيانى خۆت پرگار كه.»

## مهيتى سهرجاده

سپينى بازوكاوتيس

«باوكه، برياره منيش نيمشهو بچم بۆ «پاكسازى»!»  
«دهبى خۆش بى، كورم»

«دهلڤن دهبى لانى كهه مهيتىكه له سهرجاده بدۆزينهوه.»  
«مهيت؟ چهند ترسناكه!»

«ئوتومبيلهكهه پى دهدهى؟»  
«... باشه!»

«... با بزانه، باشه دهچم. به هيوای دیدار.  
«به دلنيايييهوه!»